

dr. Melita Kukovec  
Oddelek za anglistiko in amerikanistiko  
Filozofska fakulteta Maribor  
Koroška cesta 160  
2000 Maribor

## **RECENZENTSKO MNENJE O UČBENIKU**

» HAPPY STREET 1 « - nova izdaja

Avtorici: Stella Maidment in Lorena Roberts

V ponovni pregled sem dobila učbenik iz kompleta gradiva, ki ga sestavljajo še delovni zvezek, priročnik za učitelje in dve audio kaseti, kot dodatek pa še interaktivni CD ROM z igrkami, napevi in pesmicami Happy Street 1.

Z uvajanjem poučevanja tujega jezika v prvo triletje prihaja zaradi zgodnejšega začetka učenja do nekaj manjših sprememb, zato je potrebno učencem omogočiti smiselno nadgrajevanje pridobljenega znanja ob prehodu v drugo vzgojno izobraževalno obdobje. Učenec ob vstopu v 4. razred osnovne šole že uporablja vzorce socialne interakcije v tujem jeziku, se ne le nebesedno, ampak tudi besedno odziva na slišano ali prebrano in zna sodelovati v kratkih in jasno strukturiranih znanih sporazumevalnih dejavnostih. Prav tako že zna brati kratka preprosta besedila in pozna osnovna načela zapisovanja v tujem jeziku. Prenovljeni učni načrt poudarja tudi pomen medpredmetnega povezovanja, vključevanje medkulturne komponente in pripravo na vseživljenjsko učenje. Minimalni standardi, ki predpisujejo znanja in veščine potrebne za uspešno opravljanje predmeta, pa so ostali nespremenjeni. Tako še vedno ostaja dejstvo, da je učitelj tisti, ki mora znati različna učna gradiva prilagoditi potrebam svojih učencev, po potrebi dodajati ali izpustiti določene dele in snov nenehno in na različne načine reciklirati.

### **Struktura in vsebina učbenika**

Učbenik *Happy Street 1-Nova izdaja* je sestavljen iz 9 enot, razdeljenih na štiri (samo pri prvi enoti) oz. osem učnih ur, v katerih se prepletajo stalnice kot: kraj dogajanja – Happy Street, glavne osebe – dvojčka Polly in Jack, njuna sestra Daisy in maček Otto, ki se jim pridružita sosed Greg in njegov pes Flossy, ter prijatelja Dan in Archie, dve zgodbi v nadaljevanjih v obliki stripa - *Colin in Computerland*, ena nova z naslovom *The Red Dragon* in ena ohranjena iz prejšnje verzije, *The Gold Robber*. Pohvalno veliko je pesmic, rim in jezikovnih iger. Dodane pa so nove rubrike kot: *Cross-curricular links* (medpredmetne povezave) – *English round the world*, *Toys from recycled material*, *Using money*, *Road safety*, *Homes through history*, *Looking at arts*, *Estimating and measuring*, *Keeping healthy*; posebna rubrika *Sophie's*

*World*, ki je namenjena razvijanju spretnosti poslušanja in branja, in rubrika v obliki preprostih Gregovih pisem dopisnemu prijatelju *Reading into writing* (od branja k pisanju), ki predstavlja modele za pisne dejavnosti. Posrečena in privlačna je kombinacija slikovnega gradiva – barvnih fotografij in pestrih ilustracij, pri pisavi pa tiskanega in na roko napisanega besedila. Vsa pisna in slušna besedila imajo tako primerno vidno podporo. *I-Tools*- digitalno gradivo za uporabo na interaktivni tabli omogoča tudi oblikovanje delovnih listov in testov za preverjanje znanja, za boljšo motivacijo učencev pa še interaktivne zgodbe, karaoke pesmice in veliko dejavnosti, jezikovnih iger za utrjevanje nove učne snovi.

Teme, s katerimi bodo utrjevali predhodno znanje in usvajali nove vsebine, so v teh devetih enotah naslednje:

1. **Wellcome to Happy Street** (Spoznavimo in predstavimo se)
2. **At School** (V šoli – predmeti in barve)
3. **At Happy House** (Opisujemo, sebe, dom in šolo)
4. **At the shop** (V trgovini – nakupujemo hrano)
5. **At the park** (V parku – igramo se, ukvarjamo se s športom)
6. **Greg's flat** (Gregovo stanovanje - sprašujemo in opisujemo)
7. **In the street** (Na ulici – opisujemo zunanost oseb in kraje)
8. **In the playground** (Na igrišču – spoznavmo oblačila)
9. **At the sports centre** (V športnem centru – deli telesa in kaj znamo)

Vsaka enota ima zelo jasen učni cilj. Vsaka se dogaja na drugem kraju v ulici – v šoli, v parku, v trgovini, v športnem centru, ipd., kar omogoča primeren kontekst za predstavitev in utrjevanje besedišča, slovničnih struktur in jezikovnih funkcij. V vsaki enoti učenci sistematično razvijajo vse štiri jezikovne zmožnosti, navaja pa jih tudi na smiselno predvidevanje in sklepanje na osnovi podatkov ter pomnjenje. Pogrešam edino več vaj za pravilno izgovorjavo, ki je na zgodnji stopnji učenja tujega jezika zelo pomembna, zato pričakujem, da bodo vključene v delovnem zvezku. Zasnova učbenika omogoča zadovoljivo obnavljanje naučenega gradiva, saj se učna snov smiselno ponavlja in dograjuje.

Od slovničnih struktur tako učbenik Happy Street 1 predstavi in utrjuje *glagol to be* v trdilih, nikalnih in vprašalnih povedih, *samostalnike* v ednini in množini, *pridevnike*, *osebne in svojilne zaimke*, *števnike od 1-20*, *predloge*, *have got* za izražanje svojine in natančno opisovanje oseb, *velelnike*, *Present Simple Tense*, *modalni glagol can in can't*, *Present Continuous* in vprašalnice kot npr. *where*, *what...* Slovnico uvaja učbenik postopno in temeljito, dobro jo dopolnjujejo vaje v dosedanem delovnem zvezku, ki so zelo raznolike – od povezovanja, dopolnjevanja, obkroževanja pravih rešitev, izpolnjevanja križank in iskanja besed v besednih mrežah/kvadratih, izbiranja med pravilno in napačno možnostjo, veliko je risanja in barvanja po navodilih, nekaj reševanja ugank, opisovanja slik, tvorjenja povedi iz pomešanih besed, besed iz zamenjanih črk, postavljanja vprašanj ali odgovarjanja na vprašanja. Vsaka vaja ima preprosta navodila v angleškem jeziku ter veliko slikovnega gradiva. Odločitev, da je večina vaj v delovnem zvezku in ne v učbeniku, je gotovo dobrodošla zaradi oblikovanja učbeniških skladov, iz katerih si učenci učbenikov ne bi mogli izposojati, če bi bile vaje v njih že rešene. Zelo izvirna je tudi ideja, da v vajah nastopata dva

vesoljčka, Ziggy in Quizzy, ki sta silno radovedna in ju zanima, kaj so se učenci že naučili. Ob koncu vsake enote ima vsak učenec možnost, da oceni svoj napredek pri učenju tujega jezika v rubriki *Quizzy's questions* kot zadovoljiv, dober ali odličen. S tem jih že zgodaj navajamo na samovrednotenje in jim damo možnost za samoocenjevanje znanja. Tako lahko učenci redno preverjajo, kaj so se naučili, kar pa jih pripravlja na to, da sami prevzamejo odgovornost za svoje znanje.

Pohvaliti želim predvsem dobro preglednost učbenika, saj ni prenatrpan s podatki in je na pogled zelo privlačen in pester. Slovnčne strukture niso nikjer izpostavljene, ampak so predstavljene implicitno. Morda bi na koncu učbenika kazalo dodati preglednico slovnčnih struktur, tako kot jo najdemo v drugi knjigi. Besedišče je uporabno in primerno starosti otrok. V okvirčkih so zbrani najpogostejši izrazi, ki jih učenci potrebujejo, opremljeni s slikovno razlago, utrjujejo pa ga številne pesmice, ki pripomorejo k boljšemu pomnjenju in jezikovne igre.

Didaktično je učbenik primerno in sodobno zgrajen. V vsaki enoti sistematično uvaja in razvija vse jezikovne zmožnosti, ki so med seboj smiselno povezane. Na začetku je največ poslušanja, nato govora in branja ter postopno vedno več pisanja. Sama zgradba učbenika daje učiteljem jasne smernice za delo, saj jih smiselno vodi skozi učne korake. Skozi začetno pesmico uvedemo temo, osnovno besedišče, dialogi z vidno podporo pomagajo spremljati glavne junake skozi preproste in zabavne dogodke, naslednja pesmica in jezikovne igre utrjujejo novo besedišče in jezikovne strukture, nato sledi rubrika *Cross-curricular links*, ki nadgrajuje teme z medpremetnimi povezavami in medkulturnimi posebnostmi. Rubrika *Reading into writing*, kjer si Greg dopisuje z dopisnim prijateljem, ponuja modele za pisne naloge, ki jih bodo učenci lahko shranili v jezikovne mape (Portfolio ali mapa jezikovnih dosežkov). *Sophie's World* v sliki predstavi dvogovore, ki so namenjeni razvijanju slušnih zmožnosti in služijo za osnovo govornih dejavnosti. Učenci pa še posebno uživajo v branju stripa v nadaljevanjih. **Zaradi dejstva, da učenci niso več čisti začetniki, bo potrebno dodati še kakšna malo daljša besedila in zgodbe.**

Teme v učbeniku so primerne starosti in raznolikosti učencev, besedila so dobro vizualno podprta, medpredmetne povezave najdemo z družboslovnimi in naravoslovnimi predmeti, vključene so pesmice, napevi (chants), učbenik pa daje prostor tudi ustvarjalnosti učencev in jih seznanja s kulturo angleško govorečih dežel.

Menim, da prenovljeni učbenik *Happy Street 1* s predlaganimi dopolnili učencem tudi v nadaljevanju učenja daje dovolj možnosti za usvajanje jezika in jih uvaja v samostojne govorne in pisne dejavnosti, kar ga opredeljuje kot primerno in uporabno učno gradivo za četrti razred osnovne šole, s katerim je mogoče dosegati tudi učne cilje, predpisane z učnim načrtom, ki stopi v veljavo 1. 9. 2016. Ker so ga tudi učitelji in učenci lepo sprejeli, priporočam njegovo ponovno potrditev.



V Mariboru, 15.4.2016